

ÚTSØLAN HELDUR FRAM

Braun El Ketil wk210



Vanl. prísur 625,-

Nú einans **499,-**

Blomberg eymhetta dz610, hvít 310 m³



Vanl. prísur 1195,-

Nú einans **895,-**

VØSK FRÁ BLANCO

Blanco mega vask v/bakka 6s



Vanl. prísur 4050,-

Nú einans **2835,-**

Blanco viva vask 60 cm 6



Vanl. prísur 2053,-

Nú einans **1542,-**

Blanco Classic 8



Vanl. prísur 4407,-

Nú einans **2864,-**

Siemens komfýrur v/luft grill & keramik



Vanl. prísur 9195,-

Nú einans **7795,-**

Ideline honddustsúvari	530,-	365,-
Voss eymhetta vhm605-0 stál 363 m3 (58db)	4195,-	3145,-
Voss eymhetta vhm617-1 hvít 560 m3 (50db)	3595,-	3055,-
Voss eymhetta vhm605-1 hvít 363 m3 (58db)	3295,-	2195,-
Moulinex hvirla (Avmarkað nøgd)	668,-	499,-
Moulinex fritura Acp251 1000g 18W (Avmarkað nøgd)	998,-	798,-
Tefal fritura 6273 1000g 2000 Watt	1495,-	1160,-
Miéle micro m625w digitalur 21 L	5430,-	4895,-
Elvita micro 20l. 800 Watt	1290,-	999,-
Buknecht micro 21L digitalur 1000 Watt	3395,-	2795,-
Thermex deco vegg eymhetta stál (Avmarkað nøgd)	7495,-	6745,-
Blomberg komf rur 50 cm yvir- & undirvarma	5995,-	4795,-

Miéle fingertouch km465		
Miéle innb. ovnur h316bw v/luft grill & klokku hvítur	15990,-	13995,-

Blomberg oppvaskimaskina dwf041 hvít	5995,-	5395,-
Asko turkitrumla kondens El st ring	10595,-	8995,-
Asko trukitrumla Avtrek El st ring	9995,-	8295,-
Creda turkitrumla Kondens	5995,-	4395,-
AEG turkitrumla kondens (Avmarkað nøgd)	9795,-	8815,-
AEG turkitrumla Avtrek (Avmarkað nøgd)	7595,-	6835,-
Bauknecht turkitrumla Avtrek (Avmarkað nøgd)	5795,-	4900,-
Gram køliskáp ks240-06 H: 1070mm B: 550mm (energi B)	5995,-	5090,-
Gorenje køl/frysti k336/2p H: 1770mm B: 600mm (energi A)	10450,-	8500,-
Zanussi køli zt155 H: 85cm B: 55cm (energi A)	3290,-	2595,-



Elkeyp

Á Hálsi
FO-100 Tórshavn
Tél. 31 49 49 • Fax 31 13 30
www.hth-kokar.com



Køksmiðstöðin

Nýggjur borgarstjóri á Sandi

Sands bygðarráð valdi friggjakvöldið Jóhan Petur í Soylu sum bygðarráðsformann

KOMMUNUR
Heri á Rógvi

Sandur: Á býráðsfundi hjá Sands bygðarráð friggjakvöldið var val av nýggjum býráðsformanni á skránni. Páll á Reynatúgvu er valdur borgarstjóri, men hann er farin í annað starv, og hevur Tórus Johannesen røkt starvið fyribils, tá Páll er í farloyvi. Í bygðaráðsfundinum friggjakvöldið vóru tvey uppskot til borgarstjóra: Jóhan Petur í Soylu og Eyðun Víðero. Endin gjørdist, at Jóhan Petur fekk fyra atkvøður og Eyðun fekk tvær og ein var blank. Sostatt er Jóhan Petur í Soylu nýggjur borgarstjóri í Sands kommunu. -Eg valdi at stilla upp, tí tað var ein meirluta aftanfyri meg, sigur Jóhan Petur í Soylu við Sosialin. Hann visti um stuðulin áðrenn fundin, sum hevði valið av bygðaráðsformanni sum einasta punkt á skránni.



Jóhan Petur í Soylu, nýggjur borgarstjóri heiman á Sandi. Mynd: Heri á Rógvi

Nýggi borgarstjórin ætlar at halda fram á somu leið, sum er førd higartil. Hetta merkir so eisini, at hildið verður fram ímóti at fáa eina ítróttarhøll á Sandi. Meirilutin í Sands vorðin partur av meiriluta-

bygdarráð er eisini broyttur. Fyribilsborgarstjórin, Tórus Johannesen er farin burturúr meirilutanum, og Jákup verður fram ímóti at fáa eina ítróttarhøll á Sandi.

num. Tórus Johannesen var annars valdur á sama lista sum Jóhan Petur í Soylu til kommunuvalið seinast. Tórus Johannesen heldur fram sum varaborgarstjóri. Nevndirnar í bygðarráð-

num eru eisini broyttar nakað. Meirilutin telur nú: Jóhan Petur í Soylu, Eli Hentze, Olga Fossdalsá og Jákup Birgir Mohr. Minnilutin verður mann-

aður av: Tóri Johannesen, Jonnu Krog og Eyðuni Víðero.



Bara reint órudd

Tað rennur evja undan einum tanga, sum stendur inni á Sundi. Ilgruni hevur verið um, at talan er um útlát frá sjúkum laks, men tí visir Heilsufrøðiliga Starvstovan aftur

UMHVØRVI
Edvard Joensen

Sund: Tað stendur ein tangi við slógvi frá alifiski inni á Sundi. Undan tanganum rennur okkurt lýsikent, sum fólk hava óttast fyri kann vera útlát frá sjúkum fiski. ILA hevur verið nevnt í hesum sambandi. Men so er ikki, verður sagt av Fiskisjúkudeildini hjá Heilsufrøðiliga Starvstovuni.

Talan er um ein tanga og eina kvørn, sum sett vórðu upp á Sundi um tað mundið, tá brennistøðin á Hjalla



Tað rennur evja úr einum goymslutanga, sum saman við eini kvørn til at mala deyðan fisk í, stendur inni á Sundi. Hetta er tó óskaðiligt, sigur Heilsufrøðiliga Starvstovan

Mynd: Álvur Haraldsen

var stongd nakað fyri ólav-søku, sigur Øssur Hansen, eftirlitsmaður á Fiskasjúkudeildini hjá Heildufrøðiliga Starvsstovuni. Tangin varð settur upp saman við eini kvørn at mala fisk í, soleiðis at alarar á Kaldbaksfirði sjálvur kundi beina fyri tí fiski, sum doyði í ringunum og tiskil ikki kundi seljast. Vanliga manngongdin er annars, at slikt eftir avtalu verður brent á Kommunalu Orku- og Brennistøðini á Hjalla. Tangin og kvørnin vóru sett upp í samráð við og undir eftirliti av Fiskasjúkudeildini, og var avtalan, at tey skuldu beinast burtur aftur, tá brennistøðin lat uppaftur. Hví tey enn ikki eru burturbeind, duga tey á Fiskasjúkudeildini ikki at siga, og ikki bar til at fáa orð á alaran, áðrenn blaðið fór til prentingar. Hinvegin sigur Øssur

Hansen, eftirlitsmaður á Fiskasjúkudeildini, at tað, sum renur undan tanganum, er óskaðiligt, og als einki hevur við ILA sjúku at gera, sum annars hevur verið røð framundir. Hann sigur, at fyribeingin hevur verið eftir fyriskrivaðum reglum, og Heilsufrøðiliga Starvsstovan ikki hevur havt nakað at funnist at í so máta. Av Kommunalu Orku- og Brennistøðini verður sagt, at har kenna tey einki til hendan tanga inni á Sundi, og at haðani er hann ikki umbiðin.

Skipaeftirlitið flytir um fjúrtan dagar

Skipaeftirlitið letur alment upp í nýggjum hølum í Miðvági tann 19. august. Skrivstovan í Havn verður stongd hósdagin og friggjadagin í hesi vikuni vegna flyting

SKIPAEFTIRLIT
Edvard Joensen

Miðvági: Skipaeftirlitið letur upp í nýinnrættaðum hølum í Gomlusmiðju í Miðvági mánadagin 19. august. Í samband við flytingina verður skrivstovan í Havn stongd hósdagin og friggjadagin í hesi vikuni. Eftir ætlan skuldi Skipaeftirlitið latið upp í Miðvági tann 1. august, men nú gongur ikki altíð, sum ætlað, staðfestir stjórin, Óla Hans Hammer Olsen. Høvuðsgrundin til, at eitt sindur varð seinkað nú, er tann, sigur hann, at gólvíð er umvælt, og tilfarið, sum har er brúkt, skal hava nakað væl av tí at festa seg. Í aðrar mátar er hann væl nøgdur við umbyggingina, sum gjørd er. Húsið er bygt um eftir ynski frá teimum, sum skulu brúka tað, og tað fer ivaleyst at roynast eftir ætlan, væntar stjórin á Skipaeftirlitinum. Hóast tað ikki verður latið upp alment fyrr enn tann 19. august, man liv fara at vera í húsinum eina viku ella so undan tí degnum, er væntandi. Tí hós-



dagin og friggjadagin í hesi vikuni verður skrivstovan í Havn stongd vegna flyting, og tá farið verður aftur til arbeiðis komandi mánadag, skuldi tað helst verið í nýggjum hølum í Miðvági. Skipaeftirlitið fær eisini nýtt telefonnummar, nú flutt verður. Nýggja numm-

arið verður 35 56 00, og nýggja telefaksnummarið verður 35 56 01, sigur Óla Hans Hammer Olsen. Hann greiðir frá, at tað í dag arbeiða sjei fólk á Skipaeftirlitinum. Men søkt er eftir tí áttanda, og umsóknarfreistin er úti. Tað eru fleiri umsóknir

komnar, sigur hann. Og talan er um fólk við góðum kvalifikatiónum. So skjótt liðugt er at flyta, verður ein eftirlitsmaður settur, og fær so boð um tað beinanveg, upplýsir stjórin á Skipaeftirlitinum. Hann sigur, at talan er um eftirlitsmann í orðins bók-

staviliga týðningi, tí bara menn hava søkt. – Hetta er eisini ein mansdominerað verð, sigur hann. Krøvini eru soleiðis, at tað traditionelt ikki eru kvinnur, sum lúka tey krøvini, sett verða. Millum annað verður kravt av umsøklarunum, at

teir hava ávíska útbúgving, eitt nú maskinmeistrarar, umframt at teir skulu hava so og so langa siglingstíð og praktiska royndir.

Skipaeftirlitið letur alment upp í gomlu smiðjuni hjá JK Joensen í Miðvági tann 19. august

Mynd: Edvard Joensen